

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 84 (1987)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Cochard, Jean-Paul

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

**Salut l'Ami,**

*les quelque 107 délégués, ainsi que les membres d'honneur et invités de la SAR, sont rentrés chez eux orientés non seulement sur la manière expéditive du président Rosselet, mais également au fait des orientations du comité SAR, tant du point de vue du contrôle des miels, de sa promotion et de foule de problèmes, notamment financiers, et dont tu trouveras narration et développement dans le prochain JSA.*

*Vital Casutt, membre de la Genevoise, a été porté au comité en remplacement de Philippe Laperrousaz, élevé au rang de membre d'honneur. Les apiculteurs suisses alémaniques et tessinois, représentés par Karl Wyder et Marco Bosia, ont apprécié à sa juste valeur la décision d'entrer en matière quant à l'organisation d'un congrès Apimondia en Suisse.*

*Saluons au passage la présence toujours bienvenue de notre voisin et ami savoyard, Georges Fivel.*

*Sur le plan varroa, sache que des méthodes dites douces ou biologiques sont en train de donner des résultats plus que satisfaisants, tels ceux mentionnés dans le JSA N° 3, soit un piège par attirance olfactive, expérimenté en Belgique par le Prof. Bernard Tursch et le Dr Claude Guermant.*

*A l'Inra d'Avignon, qui travaille en étroite collaboration avec les Yougoslaves, une technique originale est testée, qui priverait le varroa du cuivre dont il a besoin pour survivre en en faisant consommer aux abeilles qui sécrètent aussitôt des anticorps. Ces méthodes seront reprises et détaillées dans de prochains articles. Un apiculteur de Chéserex m'écrit : « Nous avons l'occasion de lire de très nombreux articles concernant le varroa jacobsoni, mais ils sont souvent très techniques, font état d'études, mais ils n'apportent malheureusement rien qui puisse être utilisé dans la pratique. »*

*»Il me semble qu'il serait très intéressant de faire le point avec les premiers apiculteurs suisses qui ont eu le malheur d'être touchés, il y a déjà plusieurs années. Où en sont-ils ? Qu'ont-ils fait pour lutter contre ce fléau ? Ont-ils pu maintenir leurs ruches ? Peuvent-ils malgré tout récolter du miel?...»*

*Voilà, l'idée est lancée ; qui voudra prendre la plume pour donner son avis et relater ses expériences ?*

*Bienvenue dans nos colonnes à un nouveau correspondant, Norbert Mathieu, qui mettra une touche méridionale à notre journal.*

*Bonne saison apicole !*

**Jean-Paul Cochard**

## BIBLIOTHÈQUE

Nos lecteurs sont avisés que les revues suivantes sont sorties de presse et peuvent être demandées en prêt:

- R 2 *Journal suisse d'apiculture*, 1986.
- R 3 *Schweizerische Bienen-Zeitung*, 1986.
- R 24 *La Belgique apicole*, 1986.
- R 26 *L'Apicoltore moderno*, 1986.
- R 43 *La Santé de l'abeille*, 1986.
- R 44 *Bulletin technique apicole*, 1985/86.
- R 45 *Apidologie*, 1985.
- R 45 *Apidologie*, 1986.

- R 02 *L'Abeille de France*, 1986.
- R 03 *La Revue française d'apiculture*, 1986.

Le bibliothécaire:  
**G. Fragnière**  
Institut apicole - Grangeneuve  
1725 Posieux

**1 heure en moyenne, 2 heures pour les extrêmes!**

**par l'autoroute jusqu'à BEX**

## **DE TOUTE LA ROMANDIE, jusqu'à MONTHEY**

**Tout le matériel apicole, sous vos yeux, à volonté!**

**Avec les conseils avisés de praticiens expérimentés**

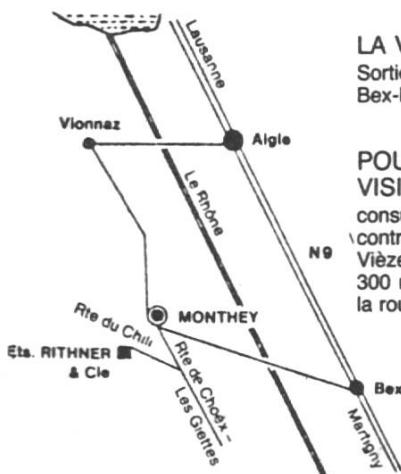
### **Mais pour l'instant... Attention aux provisions !**

Prévenez toute surprise désagréable en ayant toujours sous la main une réserve de l'incomparable

**MIELO-CANDI**, toujours prêt à l'usage et seul capable de «dépanner» une colonie en conditions climatiques défavorables.

#### **Livrable sur:**

Cadres de corps DB-DT :	env. 4,5 kg
Cadres de hausse DB-DT :	env. 2,2 kg
Cadres suisses (Burki) :	env. 4 kg
En cartons DB-DT :	env. 1 kg
En cartons suisses :	env. 1 kg
En blocs ronds pr. Lienher :	env. 0,3 kg
Kg	1      10      20      50      100
Fr.	5.50    5.40    5.30    5.20    5.—



**LA VOIE LA PLUS DIRECTE**  
Sortie d'autoroute à Bex.  
Bex-Monthezy : environ 3 km.

**POUR NOUS RENDRE VISITE,**  
consultez le plan de situation ci-contre. Vers le pont couvert sur la Vièze, prenez la route de CHOËX. A 300 m environ, bifurquez à droite par la route du CHILI.

### **Ouvert toute l'année**

Samedi après-midi, dimanche et jours fériés exceptés.

De 7 h. 30 à 12 h. et  
de 13 h. 30 à 17 h. 30.

**Samedi matin : 8 à 12 h.**

**Rithner & Cie, 1870 Monthezy, tél. 025/71 21 54**